

PL: DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr. K5; LV: EKSPLOATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA Nr. K5; GB: DECLARATION OF PERFORMANCE No. K5; LT: EKSPLOATACIJOS SAVYBIŲ DEKLARACIJA Nr. K5; EE: TOIMIVUSDEKLARATSIOON Nr. K5;

1. PL: Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu – element mury ceramiczny; LV: Unikāls produkta tipa identifikācijas kods – keramikas mūra sienu elements; EE: Tootetüübi unikaalne tunnuskood – keraamiline kiviseina element;
GB: Unique product type identification code - ceramic wall element; LT: Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas – keramikos mūrinių sienų elementas; EE: Tootetüübi unikaalne tunnuskood – keraamiline kiviseina element;

Keraterm 38 / M125 - 30.003380N

2. PL: Zamierzona zastosowanie lub zastosowania: P - do stosowania w zabezpieczonych ścianach murowych, słupach i ścianach działalowych; LV: Paredzētais lietojums: P - izmantošanai aizsargājāmās mūra sienās, pilāros un stārpsienās; GB: Intended use: P - for use in protected masonry walls, pillars and partition walls; LT: Numatytas naudojimas: P - naudojimui apsaugomose mūrinėse sienose, piliastruose ir pertvarose; EE: Ettenähtud kasutusala: P - kasutamiseks kaitstavates kiviseintes, piilarites ja vaheseintes;

3. PL: Producent / Zakład produkcyjny; LV: Ražotāja / ražošanas rūpnīca; GB: Producer / Production plant; LT: Gamintojo / gamybos gamykla; EE: Tootja / tootjatehas;

LODE SIA Ānes ražotne

Celtnieku iela 34, Āne,

Cenu pag., Jelgavas nov., LV- 3043; LATVIJA



4. PL: Sytem(-y) lub oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego: System 2+; LV: Sistēma(-s) vai struktūrētā produkta darbības stabilitātes novērtēšana un pārbaude: Sistēma 2+; GB: System(s) or assessment and verification of product performance stability: System 2+; LT: Sistema (-os) arba struktūruoto produkto veikimo stabilumo įvertinimas ir patikrinimas: Sistema 2+; EE: Süsteem(-id) või struktureeritud toote toimivuse püsivuse hindamine ja kontrollimine: Süsteem 2+;

5. PL: Norma zharmonizowana: EN 771-1:2011+A1:2015; LV: Saskaņots standarts: EN 771-1: 2011 + A1: 2015; GB: Harmonized standard: EN 771-1: 2011 + A1: 2015; LT: Suderintas standartas: EN 771-1: 2011 + A1: 2015; EE: Harmoneeritud standard: EN 771-1: 2011 + A1: 2015
PL: Jednostka lub jednostki notyfikowane: "Inspecta lotwa", nr NB1325 – przeprowadziła pierwszą inspekcję zakładu producenta oraz zakładowego systemu kontroli produkcji i prowadzi cięgly monitoring, ocenę i opiniowanie wewnętrznej kontroli produkcji według wymogów systemu 2+ i na tej podstawie wydała certyfikat zgodności Zakładowej Kontroli Produkcji Nr. 1325-CPR – 1212. / LV: Būvzraudzība: "Inspecta Latvia" Nr. NB1325 – veica sertifikāciju pamatojoties uz sertifikācijas shēmu 2+, kas balstīta uz ražošanas procesa kontroles sākotnējo novērtēšanu un apstiprināšanu ar tai sekojošu uzraudzību, kas ietver ražošanas procesa kontroles novērtēšanu un izdeva ražošanas procesa kontroles sertifikātu Nr. 1325-CPR – 1212. / GB: Notified body or bodies: "Inspecta Latvia", no. NB 1325 - carried out the first inspection of the producer's plant and factory production control system and issues out continuous monitoring, assessment and evaluation of internal production control according to the requirements of the 2+ system and on this basis issued a certificate of compliance of the Factory Production Control No. 1325-CPR-1212. / LT: AB „Inspecta Latvia“ vykdė statybų gaminių, turinio suderintą standartą EN 771-1:2011+A1:2015, NB1325 sertifikavimą, remiantis sertifikavimo schema 2+, kuri grindžiama gamybos proceso kontrolės pradinio įvertinimo ir patvirtinimo bei tolesnės priežiūra, kuri įtraukia gamybos proceso kontrolės įvertinimą, ir išdavė gamybos proceso kontrolės sertifikatą Nr. 1325-CPR – 1212.; EE: Ehitustootete, millele on olemas harmoneeritud standard EN 771-1:2011+A1:2015, AS „Inspecta Latvia“ NB1325 viis läbi sertifitseerimise, tuginedes sertifitseerimiskemile 2+, mis põhineb tootmisohje esmasel ülevaatusel ja kinnitamisel koos sellele järgneva pideva järelevalvega, mis hõlmab tootmisohje hindamist ja andis välja tootmisohje sertifikaadi Nr. 1325-CPR – 1212.

6. PL: Deklarowane właściwości użytkowe; LV: Eksploataācijas īpašības; GB: Declared properties; LT: Eksploatacijos savybės; EE: Deklareeritud toimivus;

| PL: CECHY ZASADNICZE / LV: DEKLARĒTĀS ĪPAŠĪBAS / GB: ESSENTIAL FEATURES / LT: DEKLARUOTOS SAVYBĖS / EE: DEKLAREERITUD TOIMIVUS / | PL: WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE; LV: VĒRTĪBA, KLASE, KATEGORIJA; GB: PERFORMANCE PROPERTIES; LT: VERTĖ, KLASĖ, KATEGORIJA; EE: VÄÄRTUS, KLASS, KATEGOORIA; |
|---|---|
| PL: Wymiary [mm] LT: Dydžiai [mm] LV: Izmēri [mm] EE: Mõõdud [mm] GB: Dimensions [mm] | PL: Długość; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus; 250 PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius; 380 PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus 238 |
| PL: Odchyłki wymiarów [mm] LV: Pielaiides [mm] GB: Dimensions tolerances [mm] LT: Tolerancijos [mm] EE: Mõõtude tolerants [mm] | PL: Tolerancja; Tm; LT: Matmenų tolerancijos kategorija: Tm LV: Izmēru pielaižu kategorija: Tm GB: Tolerance; Tm; EE: Tolerantsi kategorija: Tm PL: Rozpiętość; R1; LT: Dydžio nuokrypių tolerancijos kategorija: R1 LV: Izmēra izkliedes pielaižu kategorija: R1 GB: Range: R1; EE: Mõõtmise dispersiooni tolerantsi kategorija: R1 PL: Długość; LV: Garums; GB: Length; LT: Ilgis; EE: Pikkus; 16 PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius; 14 PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus 12 PL: Szerokość; LV: Platums; GB: Width; LT: Plotis; EE: Laius; 9 PL: Wysokość; LV: Augstums; GB: Height; LT: Aukštis; EE: Kõrgus 9 |
| PL: Kształt i budowa LV: Forma GB: Shape and construction LT: Forma EE: Kuju | PL: Rysunek d – element pionowo drążony z systemem wpustów i wypustów wg EN 771-1:2011+A1:2015 LV: Zīmējums d – vertikāli caurumots elements ar rievu un ierievju savienošana sistēmu ar EN 771-1: 2011 + A1: 2015 GB: Figure d - vertically hollow element with tongue and groove system according to EN 771-1: 2011 + A1: 2015 LT: Piešinis d – vertikaliai ikytas elementas su išpjovų ir įlaidų sujungimo sistema su EN 771-1: 2011 + A1: 2015 EE: Joonis d - vertikaalselt augustatud element soonliideste süsteemiga EN 771-1: 2011 + A1: 2015 |
| PL: Grupa elementu murowego; LV: Mūra elementu grupa GB: Group of masonry elements; LT: Mūrinių elementų grupė EE: Mürielementide grupp | - |
| PL: Udział procentowy otworów; LV: Procentuālais caurums GB: Percentage of holes; LT: Procentine skylė EE: Avade protsent | % |
| PL: Wytrzymałość na ściskanie LV: Spiedes stiprība GB: Compressive strength LT: Slėgio stipris EE: Survetugevus | PL: Kategorija; LV: Kategorija; GB: Category; LT: Kategorija EE: Kategooria PL: N/mm²; LV: N/mm²; GB: N/mm²; LT: N/mm²; EE: N/mm² PL: Kierunek obciążenia; LV: Slodzes virziens; GB: Load direction; LT: Krūvio kryptis; EE: Koormuse suund; |
| PL: Rozszerzalność pod wpływem wilgoci LV: Izmēru maiņa mitruma ietekmē GB: Expansion under the influence of moisture LT: Matmenų pokytis drėgmės poveikyje; EE: Mõõtmise muutus niiskuse mõjul | mm/m |
| PL: Wytrzymałość spoiny LV: Saistīšanās stiprība GB: Joint strength according LT: Suvirinimo stipris pagal EN 998-2:2011 EE: Liitetugevus EN 998-2:2011 lisa C väärtustega | N/mm² |
| PL: Zawartość aktywnych soli rozpuszczalnych LV: Aktīvo šķīstošo sāļu saturs GB: Content of active soluble salts LT: Aktyviųjų tirpių druskų kiekis EE: Aktiivsete lahustuvate soolade sisaldus | PL: Kategorija LV: Kategorija GB: Category LT: Kategorija EE: Kategooria |
| PL: Reakcja na ogień; LV: Reakcija uz uguni; GB: Reaction to fire; LT: Reakcija į ugnį; EE: Reaktsioon tulele | PL: Klasa; LV: Klase; GB: Grāds; LT: Klasė; EE: Klass; |
| PL: Absorpcja wody; LV: Ūdens uzsūce GB: Water absorption; LT: Vandens absorbcija EE: Vee absorbeerimine | PL: % - wagowy; LV: % - pēc svara; GB: % - by weight; LT: % - pagal svorį; EE: % - kaalu järgi; |
| PL: Współczynnik dyfuzji pary wodnej LV: Ūdens tvaika vadītspējas koeficients GB: Coefficient of water vapor diffusion LT: Vandens garų laidumo koeficientas EE: Veeauru juhtimisvõime koefitsient | μ |
| PL: Gęstość brutto w stanie suchym; LV: Sausa elementa tilpummasa GB: Gross density in the dry state; LT: Sausojo elemento tūrinė masė EE: Kuiva elemendi mahumass | kg/m³ PL: Kategorija; LV: Kategorija; GB: Category; LT: Kategorija; EE: Kategooria |
| PL: Gęstość netto w stanie suchym; LV: Materiāla blīvums sausā elementā GB: Net density in the dry state; LT: Medžiagos tankis sausame elemente EE: Materjali tihedus kuivas elemendis | kg/m³ / Kategorija |
| PL: Współczynnik przewodzenia ciepła; LV: Ekvivalentā siltumvadītspēja GB: Thermal conductivity factor; LT: Ekvivalentinis šilumos laidumas EE: Ekvivalentne soojusjuhtimisvõime | W/mK |
| PL: Trwałość (mrozoodporność); LV: Ilgizturība sasaldāšanas- atkuššanas iedarbībā GB: Durability (frost resistance); LT: Atsparumas šalimui – atitirpimui EE: Vastupidavus külmumise-ülesulamise toime all | PL: Kategorija; LV: Kategorija; GB: Category; LT: Kategorija; EE: Kategooria |
| PL: Substancje niebezpieczne, Bq/kg; LV: Radioaktīvā starojuma emisija, Bq/kg; EE: Radioaktiivse kiirguse emissioon, Bq/kg | ≤ 2 |
| 7. PL: Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / LV: Norādītā izstrādājuma eksploataācijas deklarācija atbilst norādītajām deklarētajām eksploataācijas īpašībām. EID izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr.305/2011 un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs. / GB: The performance of the product identified above is consistent with the set of declared performance properties. This declaration of performance is issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / LT: nurodytu gaminių eksploatacijos deklaracija atitinka nurodytas eksploatacijos savybes, eksploatacijos savybių deklaracija (EID) išduota pagal Reglamentą (ES) Nr.305/2011 ir už ją yra atsakingas tiksliai anksčiau nurodytas gamintojas. / EE: Antud toote toimivusdeklaratsioon vastab deklareeritud toimivusele, TD on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 ja eeltoodud tootja ainuvastutusel. / PL: W imieniu producenta podpisano; LV: Ražotāja vārdā parakstīts; GB: Signed on behalf of the manufacturer; LT: Gamintojo vardu pasirašyta; EE: Tootja poolt ja nimel allkirjastatud: PL: Imię Nazwisko – stanowisko; LV: Vārds uzvārds – amats; GB: Name Surname – position; LT: Vardas, pavardė – pareigios; EE: Nimi, perekonnanimi – amet; Lode SIA Ānes ražotnes ražošanas vadītājs / Sergejs Certoks PL: Miejsce/ocność: data; LV: Vieta: datums; GB: Place, date; LT: Vieta: data; EE: Koht: kuupäev; Āne, 30.08.2021. | |